No. 2008/52

Friday, 14 March 2008

# Journal

## of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

## Official meetings

**Friday, 14 March 2008**

### General Assembly

Sixty-second session

10 a.m. . . . . 86th plenary meeting . . . . . General Assembly Hall

The situation in the occupied territories of Azerbaijan: draft resolution (A/62/L.42) [20]

---

**Fifth Committee**

First part of the resumed session

10 a.m. . . . . 32nd meeting . . . . . Conference Room 3

1. Programme budget for the biennium 2008-2009 . . . . . [128]

Options for designing pension schemes for members of the International Court of Justice and judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and the International Criminal Tribunal for Rwanda (A/62/538, A/62/538/Add.1, A/62/7/Add.36 and A/C.5/61/19)

*Introduction and general discussion*

(continued overleaf)

**General Assembly**

Sixty-second session

Informal consultations on mandate review will be held on Monday, 17 March 2008, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. A letter from the co-Chairs was sent to all Member States by facsimile on Tuesday, 11 March 2008.

08-23440

2. Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian law committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 . . . . . [138]

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 . . . . . [139]

Comprehensive proposal on appropriate incentives to retain staff of the International Criminal Tribunal for Rwanda and the International Tribunal for the Former Yugoslavia (A/62/681 and A/62/734)

*Introduction and general discussion*

Morning[1]–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 128 (Programme budget for the biennium 2008-2009: Options for designing pension schemes for members of the International Court of Justice and judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and the International Criminal Tribunal for Rwanda (A/62/538, A/62/538/Add.1, A/62/7/Add.36 and A/C.5/61/19)); 138 and 139 (Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian law committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994; and Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991: Comprehensive proposal on appropriate incentives to retain staff of the International Criminal Tribunal for Rwanda and the International Tribunal for the Former Yugoslavia (A/62/681, A/62/734, A/62/30 (Chapter II) and A/62/30/Corr.1))

3–5 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 126, 128 and 136 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; Programme budget for the biennium 2008-2009; and Report on the activities of the Office of Internal Oversight Services: Strengthening Investigations (A/62/582, A/62/582/Corr.1, A/62/7/Add.35, A/62/272 and A/62/272/Add.1))

5–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 134 (Joint Inspection Unit (A/62/34/Add.1))

[1]To be held following the adjournment of the 32nd meeting of the Fifth Committee.

## General Assembly

**Special Committee on Peacekeeping Operations**
2008 substantive session

**Working Group**

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber
Briefings by the Secretariat . . . . . [6]

---

**Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions**

10.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

1. Executive session
2. Overview of the financing of the United Nations peacekeeping operations

---

**Peacebuilding Commission**
Second session

**Guinea-Bissau configuration**

An informal meeting (open) of the Guinea-Bissau configuration of the Peacebuilding Commission will be held *today*, 14 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

## Other meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Friday, 14 March 2008**

**UNITAR orientation course for new members of Permanent Missions on the work of the United Nations**

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

---

**Eastern European Group (briefing on the High-level Meeting on AIDS)**

11 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

**Group of 77 (on Fifth Committee matters)**

1.30–2.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

**Latin American and Caribbean Group (monthly meeting)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

**Informal consultations on the draft resolution entitled "Improving global road safety" (under agenda item 46) (sixty-second session of the General Assembly) (convened by the Permanent Mission of Oman)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

**Joint Coordinating Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement (on system-wide coherence)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 1

## Other activities

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Friday, 14 March 2008**

**Annual DPI/NGO Orientation Programme**

From 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sasa Gorisek, NGO Section, DPI (tel. 1 (212) 963-1859; e-mail gorisek@un.org).]

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

**Friday, 14 March 2008**

*Room S-226*

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

**General Assembly**
Sixty-second session

**Thematic debate on the Millennium Development Goals (1–2 April 2007)**

A thematic debate of the General Assembly on the theme "Recognizing the achievements, addressing the challenges and getting back on track to achieve the MDGs by 2015", will be held on 1 and 2 April 2008. A letter from the President of the General Assembly and a draft programme of the debate have been sent to all Members States by facsimile on 4 March.

The list of speakers for the plenary meeting on Wednesday, 2 April 2008, is open. Delegations wishing to participate are kindly requested to inscribe with the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch (room S-2940B; tel. 1 (212) 963-5063; fax 1 (212) 963-3783; or e-mail heddachem@un.org). *Delegations are further reminded that statements should not exceed five minutes each.*

## Forthcoming official meetings

### General Assembly
Sixty-second session

**Fifth Committee**
First part of the resumed session

The Fifth Committee will hold its 33rd meeting on Monday, 17 March 2008, at 10 a.m. in Conference Room 3. Informal consultations (closed) will be held following the adjournment of the 33rd meeting and at 3 p.m. in Conference Room 5.

### General Assembly

**United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea**
Informal meeting

An informal preparatory meeting for the ninth meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held on Tuesday, 18 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1.

Delegations interested in obtaining background information on the report of the Secretary-General on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (<www.un.org/Depts/los>).

**Disarmament Commission**

*Informal consultations*

The Chairman of Working Group I will hold informal consultations on Tuesday, 18 March 2008, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All Member States are invited to attend.

*2008 substantive session*

The 2008 substantive session of the Disarmament Commission will be held from 7 to 24 April 2008. The opening meeting will take place on Monday, 7 April, at 10 a.m. in Conference Room 4. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat, starting *Monday, 17 March* (tel. 1 (212) 963-2378). The Secretariat would also appreciate it if delegations could communicate to the Department of General Assembly and Conference Management (fax 1 (212) 963-5305), as soon as possible, the names of representative(s) who will participate in the work of the Disarmament Commission.

---

**Committee on Contributions**
Sixty-eighth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-eighth session at Headquarters from 9 to 27 June 2008.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C, in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a full review of the requests. Accordingly, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than *Tuesday, 27 May 2008*. For further information, the Secretary of the Committee can be contacted in room S-1841 (tel. 1 (212) 963-5306 or 963-5866; fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B, as reaffirmed in the Assembly's resolution 61/237 (A/RES/61/237). Any Member States intending to submit such a plan are also invited to contact the Secretary of the Committee for further information.

---

**Peacebuilding Commission**
Second session

**Sierra Leone configuration**

An informal meeting (open) of the Sierra Leone configuration of the Peacebuilding Commission will be held on Tuesday, 18 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

**Burundi configuration**

The Burundi configuration of the Peacebuilding Commission will hold its 3rd meeting on Thursday, 20 March 2008, from 10 a.m. to *12 noon* in Conference Room 1.

## Economic and Social Council

*Briefing*

The Economic and Social Council will hold a briefing on the mandates, functions and activities of the International Narcotics Control Board (INCB), on Tuesday, 18 March 2008, from 10 a.m. to 1p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be conducted by the President of INCB, Dr. Philip Onagwele Emafo, and will be chaired by the President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Léo Mérorès (Haiti).

All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Paul Simon, Office of ECOSOC Support and Coordination, DESA (tel. 1 (917) 367-5027; e-mail simonp@un.org).

*Resumed organizational session for 2008*

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2008. The agenda for the session is contained in document E/2008/2/Add.1 and E/2008/2/Add.1/Corr.1.

In accordance with past practice, the Bureau of the Council has established a deadline for submission of candidatures by *Friday, 4 April 2008*. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta, Economic and Social Council Affairs Branch (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935). A list of candidates for these elections, as well as supporting documentation, will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950) and on the Web site of the Council (<www.un.org/ecosoc/meetings/election2008.shtml>). The Chairmen of the regional groups for the current month are kindly invited to advise the Secretariat of any additional candidatures which may be forthcoming from their groups.

### Committee for Development Policy

Briefing

There will be a briefing by the Committee for Development Policy on its contribution to the upcoming Annual Ministerial Review of the Economic and Social Council on the theme "Implementing the internationally agreed goals and commitments in regard to sustainable development", on Wednesday, 19 March 2008, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6. All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Ana Cortez, Development Policy and Analysis Division, DESA (tel. 1 (212) 963-4724).

## United Nations Children's Fund

### Executive Board

Briefing

The Executive Board of the United Nations Children's Fund will hold an informal briefing on the mid-term review of the UNICEF medium-term strategic plan for 2006-2009, on Wednesday, 19 March 2008, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 7. All member and observer delegations are invited to attend.

**Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund**
Informal consultations

There will be informal consultations on the UNDP strategic plan, 2008-2011, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1, on the dates indicated below. All interested delegations are invited to attend.

*Monday, 17 March 2008*: Informal brainstorming and discussion on specific strategic plan topics;

*Wednesday, 19 March 2008*: Informal consultation on updated development results and institutional results frameworks, in accordance with para. 3 (iv) of decision 2007/32; and

*Thursday, 27 March 2008*: Informal brainstorming and discussion on specific strategic plan topics.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Group of Interested States for the Special Court for Sierra Leone (briefing by the Registrar of the Special Court) (sponsored by the Permanent Mission of Canada)**

*Tuesday, 18 March 2008*, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 3.

[All Member States are invited to attend.]

**UNITAR Workshop on Elections to United Nations Organs**

*Thursday, 27 March 2008*, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A; and

*Friday, 28 March 2008*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A.

[The Workshop is open to members of Permanent Missions. To register, please visit <www.unitarny.org/en/electionunorgans.html>. For further information, please contact Mr. David Koschel, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021; e-mail koschel@un.org).]

## Forthcoming other activities

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Panel discussion on "Financing environmental activities" with the Global Environmental Facility, the Inter-American Development Bank and the United Nations Development Programme (as part of the informal General Assembly process on strengthening environmental governance)**

*Monday, 17 March 2008*, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Natalie Ulrich, Permanent Mission of Switzerland (tel. 1 (917) 289-9874; fax 1 (212) 286-1555; e-mail natalie.ulrich@eda.admin.ch).]

---

**Presentation of the Black Sea Trade and Investment Promotion Programme (co-organized by the Permanent Mission of Ukraine and the United Nations Development Programme)**

*Monday, 17 March 2008*, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 1.

[All are invited to attend. For further information please, contact the Permanent Mission of Ukraine (tel. 1 (212) 759-7003).]

---

**UNU-OIF Forum on "Peace through languages" (co-organized by the Office of the Permanent Observer of the International Organization of the Francophonie to the United Nations and the United Nations University Office in New York (UNU-ONY), in partnership with the Office of Chinese Language International (Hanban))**

*Tuesday, 18 March 2008*, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5.30 p.m. in Conference Room 7.

[For more information and to register, please contact Mr. Ibrahim Tahri, UNU-ONY (tel. 1 (212) 963-6387; e-mail ibrahim@ony.unu.edu).]

---

**World Bank presentation on "The road not traveled: Education reform in the Middle East and North Africa"**

*Thursday, 20 March 2008*, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Mandy Guidry, World Bank New York Office (tel. 1 (212) 355-5112; e-mail mguidry@worldbank.org).]

---

**Panel discussion on "Afghanistan: Bringing the rule of law to a war-torn country" (sponsored by the United States Mission)**

*Thursday, 20 March 2008*, from 1 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Millie Meyers, United States Mission (tel. 1 (212) 415-4085; e-mail meyersm@state.gov).]

**Presentation of a toolkit for policymakers and practitioners — *Integrating Gender in Security Sector Reform (SSR)* (sponsored by the Center on International Cooperation, DCAF and the Permanent Mission of Norway)**

*Wednesday, 26 March 2008*, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room A.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Odd Berner Malme, Permanent Mission of Norwav (tel. 1 (212) 310-1549; e-mail obm@mfa.no).]

## Announcements

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Security Council**

**Web site of the presidency**

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

**Prepared statements**

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

**Access to back issues of the Journal of the United Nations**

Back issues of the Journal of the United Nations, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

# Summary of official meetings

**Thursday, 13 March 2008**

## Security Council

5852nd meeting

*The situation in the Great Lakes region*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of the Democratic Republic of the Congo and Rwanda, at their request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2008/171, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2008/171) before it.

*Decision: The draft resolution (S/2008/171) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1804 (2008).*

## Economic and Social Council

**Commission on the Status of Women**
Fifty-second session

16th meeting (resumed)

*Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly entitled: "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century"* . . . . . [3]

The Commission resumed its consideration of the item.

*Implementation of strategic objectives and action in critical areas of concern and further actions and initiatives: financing for gender equality and the empowerment of women* . . . . . [3 (a) (i)]

*Action on the draft agreed conclusions on financing for gender equality and the empowerment of women*

The Vice-Chairperson (Paraguay) reported on the outcome of the informal consultations on the draft agreed conclusions, as contained in document E/CN.6/2008/L.8.

A statement was made by the observer for Cuba with regard to the text.

A statement was made by the Vice-Chairperson (Paraguay), after which the Commission adopted the draft conclusions as contained in document E/CN.6/2008/L.8, as orally corrected, and decided to transmit them to the General Assembly as an input into the preparations for the Follow-up International Conference on Financing for Development to Review the Implementation of the Monterrey Consensus.

After the adoption of the draft agreed conclusions, statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran and the United States, as well as by the observers for Slovenia (on behalf of the European Union) and Chile.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

*Adoption of the report of the Commission on its fifty-second session*. . . . . [7]

The Rapporteur (Cameroon) introduced the draft report of the Commission on its fifty-second session, as contained in document E/CN.6/2008/L.6.

The Commission adopted the draft report on its fifty-second session and decided to entrust the Rapporteur with its finalization.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

*Closure of the session*

The Chairperson made a concluding statement and declared closed the fifty-second session of the Commission.

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966*

*Notification under article 4 (3)*: Armenia (6 March 2008)[1]

*European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN). Geneva, 19 January 1996*

*Accession*: Bosnia and Herzegovina (10 March 2008)[1]

*United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003*

*Notification under article 46 (13) and (14)*: Algeria (12 March 2008)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

**Opening for signature**

**Additional Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) concerning the Electronic Consignment Note. Geneva, 20 February 2008**

**Geneva (27 May 2008)**

The above Protocol was adopted during the seventieth session of the Economic Commission for Europe's Inland Transport Committee on 20 February 2008. In accordance with its article 7, the Protocol shall be open for signature by States that are signatories to or parties to the Convention and are either members of the Economic Commission for Europe or have been admitted to the Commission in a consultative capacity, from 27 May 2008 to 30 May 2008, in Geneva and, after this date, at United Nations Headquarters in New York, until 30 June 2009.

Certified true copies of the Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Protocol could notify and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers and a model instrument of full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://untreaty.un.org>.

**Treaty event**

**Multilateral Treaty Framework: An invitation to universal participation**

**2008 Treaty Event: Towards universal participation and implementation — Dignity and justice for all of us**

**United Nations Headquarters (16-18 and 22-23 September 2008)**

It is recalled that a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000. This year, the annual treaty event will be held from 16 to 18 and on 22 and 23 September 2008, to coincide with the general debate of the sixty-third General Assembly.

The event, entitled "2008 Treaty Event: Towards universal participation and implementation – Dignity and justice for all of us", provides a distinct opportunity for States to demonstrate their continuing commitment to the central role of the rule of law in international relations. This year's event will highlight treaties associated with the sixtieth anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, the International Year of Planet Earth, the International Year of Sanitation and the International Polar Year, as well as transit and transport treaties of concern to landlocked and transit developing countries.

The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.158.2008 of 7 March 2008. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the treaty event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the treaty event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce to full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the 2008 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook (tel. 1 (212) 963-5047)). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available on the United Nations Treaty Collection Web site.

## General information

### Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *March 2008* has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Cape Verde
H.E. Mr. Antonio Pedro Monteiro Lima

*Asian States:*
Solomon Islands
H.E. Mr. Collin D. Beck

*Eastern European States:*
Bulgaria
H.E. Mr. Rayko Strahilov Raytchev

*Latin American and Caribbean States:*
Venezuela (Bolivarian Republic of)
H.E. Ms. Aura Mahuampi Rodríguez de Ortiz

*Western European and other States:*
Belgium
H.E. Mr. Johan Verbeke

# Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 13 March 2008.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Official Records** |
| | **Sixty-second session** |
| A/62/PV.75 | Meeting held on 17 December 2007, 3 p.m. [A C E F R S] |
| | **Fifth Committee** |
| A/C.5/62/SR.23 | Meeting held on 17 December 2007, 10 a.m. [A C E F R S] |
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Sixty-second session** |
| A/62/728 | Item 113 (d) — Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections: election of fifteen members of the Human Rights Council — Note verbale dated 7 February 2008 from the Permanent Mission of Japan to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S] |
| A/62/730 | Item 113 (d) — Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections: election of fifteen members of the Human Rights Council — Letter dated 29 February 2008 from the Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S] |
| A/62/731 | Items 17 and 18 — The situation in the Middle East — Question of Palestine — Letter dated 4 March 2008 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/62/732 | Item 16 — Protracted conflicts in the GUAM area and their implications for international peace, security and development — Letter dated 7 March 2008 from the Permanent Representative of Georgia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/62/734 | Items 138 and 139 — Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 — Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Comprehensive proposal on appropriate incentives to retain staff of the International Criminal Tribunal for Rwanda and the International Tribunal for the Former Yugoslavia — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |

A/62/735–S/2008/169 Items 17 and 18 — The situation in the Middle East — Question of Palestine — Identical letters dated 10 March 2008 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

A/62/736–S/2007/744 Item 10 — Report of the Peacebuilding Commission — Letter dated 11 December 2007 from the President of the Security Council to the Chairperson of the Peacebuilding Commission [A C E F R S]

A/RES/62/148 Item 70 (a) — Resolution adopted by the General Assembly — Torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment [A C E F R S]

A/RES/62/151 Item 70 (b) — Resolution adopted by the General Assembly — Globalization and its impact on the full enjoyment of all human rights [A C E F R S]

A/RES/62/152 Item 70 (b) — Resolution adopted by the General Assembly — Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms [A C E F R S]

A/RES/62/153 Item 70 (b) — Resolution adopted by the General Assembly — Protection of and assistance to internally displaced persons [A C E F R S]

A/RES/62/154 Item 70 (b) — Resolution adopted by the General Assembly — Combating defamation of religions [A C E F R S]

A/RES/62/193 Item 54 (e) — Resolution adopted by the General Assembly — Implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification in Those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa [A C E F R S]

A/RES/62/201 Item 56 (b) — Resolution adopted by the General Assembly — Science and technology for development [A C E F R S]

**Fifth Committee**

A/C.5/62/25 Item 128 — Programme budget for the biennium 2008-2009 — Letter dated 12 March 2008 from the Secretary-General addressed to the Permanent Representatives of Antigua and Barbuda and Cuba to the United Nations [A C E F R S]

**Tenth emergency special session**

A/ES-10/416–S/2008/170 Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 11 March 2008 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

**Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples**

A/AC.109/2008/2 British Virgin Islands — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S]

| | |
|---|---|
| A/AC.109/2008/4 | Pitcairn — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S] |

| Security Council | Documents |
|---|---|
| S/2007/601 | Argentina, Belgium, Brazil, Canada, Chile, Ecuador, France, Guatemala, Italy, Panama, Peru, Spain, Uruguay and the United States of America: draft resolution [A C E F R S] |
| S/2007/603 | France, Germany, the Russian Federation, Slovakia, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America: draft resolution [A C E F R S] |
| A/62/736–S/2007/744 | Letter dated 11 December 2007 from the President of the Security Council to the Chairperson of the Peacebuilding Commission [A C E F R S] |
| A/62/735–S/2008/169 | Identical letters dated 10 March 2008 from the Permanent Representative of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |
| A/ES-10/416–S/2008/170 | Identical letters dated 11 March 2008 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/Agenda/5850 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/Agenda/5851 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/RES/1803 (2008) | Adopted by the Security Council at its 5848th meeting, on 3 March 2008 [A C E F R S] |

**Economic and Social Council**

| | Documents |
|---|---|
| | **Commission on the Status of Women**<br>**Fifty-second session** |
| E/CN.6/2008/L.2/Rev.1 | Item 3 — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly, entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Andorra, Armenia, Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, Cambodia, Canada, Cape Verde, Chile, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Finland, Georgia, Germany, Greece, Honduras, Hungary, Iceland, Indonesia, Ireland, Israel, Italy, Jamaica, Japan, Luxembourg, Moldova, Monaco, Montenegro, Netherlands, New Zealand, Norway, Panama, Peru, Portugal, Republic of Korea, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: revised draft resolution — Ending female genital mutilation [A C E F R S] |
| E/CN.6/2008/L.8 | Item 3 — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the twenty-third special session of the General Assembly, entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Agreed conclusions on financing for gender equality and the empowerment of women [A C E F R S] |

**Commission on Sustainable Development**
**Sixteenth session**

E/CN.17/2008/1 Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and organization of work — Provisional agenda [A C E F R S]

**Permanent Forum on Indigenous Issues**
**Seventh session**

E/C.19/2008/4/Add.13 Item 4 of the provisional agenda — Implementation of recommendations on the six mandated areas of the Permanent Forum and on the Millennium Development Goals — Information received from the United Nations system and other intergovernmental organizations — Secretariat of the Convention on Biological Diversity and World Intellectual Property Organization [A C E F R S]

E/C.19/2008/4/Add.14 Item 5 of the provisional agenda — Human rights: dialogue with the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people and other special rapporteurs — Information received from the United Nations system and other intergovernmental organizations — Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights [A C E F R S]

E/C.19/2008/4/Add.15 Item 4 of the provisional agenda — Implementation of the recommendations on the six mandated areas of the Permanent Forum and on the Millennium Development Goals — Information received from the United Nations system and other intergovernmental organizations — Report of the United Nations system in Ecuador [A C E F R S]

E/C.19/2008/5/Add.3 Items 3, 4, 5 and 8 of the provisional agenda — Special theme: "Climate change, biocultural diversity and livelihoods: the stewardship role of indigenous peoples and new challenges" — Implementation of the recommendations on the six mandated areas of the Permanent Forum and on the Millennium Development Goals — Human rights: dialogue with the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people and other special rapporteurs — Ongoing priorities and themes and follow-up — Information received from governments — Bolivia [A C E F R S]

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the Journal may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org (cc: deschenes@un.org); fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2008/52

Vendredi 14 mars 2008

# Journal
## des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

## Séances officielles

**Vendredi 14 mars 2008**

### Assemblée générale
Soixante-deuxième session

10 heures . . . . . 86e séance plénière . . . . . Salle de l'Assemblée générale

La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan : projet de résolution (A/62/L.42) . . . . . [20]

---

### Cinquième Commission
Première partie de la reprise de session

10 heures . . . . . 32e séance . . . . . Salle de conférence 3

1. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 . . . . . [128]

Options pour le régime des pensions des membres de la Cour internationale de Justice et des juges du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie et du Tribunal pénal international pour le Rwanda (A/62/538, A/62/538/Add.1, A/62/7/Add.36 et A/C.5/61/19)

*Présentation et débat général*

(suite au verso)

### Assemblée générale
Soixante-deuxième session

Des consultations officieuses sur l'examen des mandats auront lieu le lundi 17 mars 2008 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Une lettre des Coprésidents a été télécopiée à tous les États Membres le mardi 11 mars 2008.

08-23441

2. **Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994** . . . . . [138]

**Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991** . . . . . [139]

**Proposition détaillée concernant l'institution de mesures de fidélisation au Tribunal pénal international pour le Rwanda et au Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie (A/62/681 et A/62/734)**

***Présentation et débat général***

Matin[1] jusqu'à 13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les points 128 (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 : options pour le régime des pensions des membres de la Cour internationale de Justice et des juges du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie et du Tribunal pénal international pour le Rwanda (A/62/538, A/62/538/Add.1, A/62/7/Add.36 et A/C.5/61/19)); 138 et 139 (Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994; et Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 : proposition détaillée concernant l'institution de mesures de fidélisation au Tribunal pénal international pour le Rwanda et au Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie (A/62/681, A/62/734, A/62/30 (Chapitre II) et A/62/30/Corr.1))

15 à 17 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur les points 126, 128 et 136 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies; Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009; et Rapport d'activité du Bureau des services de contrôle interne : renforcement du dispositif d'investigation (A/62/582, A/62/582/Corr.1, A/62/7/Add.35, A/62/272 et A/62/272/Add.1))

17 à 18 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le point 134 de l'ordre du jour (Corps commun d'inspection (A/62/34/Add.1))

[1] À l'issue de la 32e séance de la Cinquième Commission.

## Assemblée générale

**Comité spécial des opérations de maintien de la paix**
Session de fond de 2008

**Groupe de travail**

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle
Exposés du Secrétariat . . . . . [6]

---

**Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires**

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Session exécutive
2. Aperçu général du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies

---

**Commission de consolidation de la paix**
Deuxième session

**Formation Guinée-Bissau**

Une réunion officieuse (publique) de la formation Guinée-Bissau de la Commission de consolidation de la paix aura lieu *aujourd'hui* 14 mars 2008 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Vendredi 14 mars 2008**

**Cours d'orientation de l'UNITAR pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies**

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 2

---

**Groupe des États d'Europe orientale (réunion d'information sur la Réunion de haut niveau sur le sida)**

11 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

---

**Groupe des 77 (sur des questions relevant de la Cinquième Commission)**

13 h 30 à 14 h 30 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

**Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes (réunion mensuelle)**

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 2

**Consultations officieuses sur le projet de résolution intitulé "Amélioration de la sécurité routière mondiale" (au titre du point 46 de l'ordre du jour) (soixante-deuxième session de l'Assemblée générale) (convoquées par la Mission permanente de l'Oman)**

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

**Comité de coordination conjoint du Groupe des 77 et du Mouvement de pays non alignés (sur la cohérence à l'échelle du système)**

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 1

## Autres activités

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Vendredi 14 mars 2008**

**Programme d'orientation annuel du Département de l'information avec les organisations non gouvernementales**

De 10 à 13 heures et de 15 heures à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Sasa Gorisek, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859; courriel gorisek@un.org).]

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

**Vendredi 14 mars 2008**

*Salle S-226*

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

**Assemblée générale**
Soixante-deuxième session

**Débat thématique sur les objectifs du Millénaire pour le développement (1er–2 avril 2008)**

L'Assemblée générale tiendra un débat thématique sur le thème "Constater les progrès, affronter les difficultés et redresser le cap afin d'atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement d'ici à 2015" les 1er et 2 avril 2008. Une lettre du Président de l'Assemblée générale et un projet de programme pour le débat ont été télécopiés à tous les États Membres le 4 mars dernier.

La liste des orateurs pour la séance plénière du mercredi 2 avril 2008 est ouverte. Les délégations qui souhaitent participer sont priées de s'inscrire sur la liste des orateurs, auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B; tél. 1 (212) 963-5063; télécopie 1 (212) 963-3783; ou courriel heddachem@un.org). *En outre, il est rappelé aux délégations que la durée de chaque déclaration ne doit pas dépasser cinq minutes.*

## Séances officielles à venir

### Assemblée générale
Soixante-deuxième session

**Cinquième Commission**
Première partie de la reprise de session

La Cinquième Commission tiendra sa 33e séance le lundi 17 mars 2008 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Des consultations officieuses (privées) auront lieu à l'issue de la 33e séance et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

### Assemblée générale

**Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer**
Réunion officieuse

Une réunion préparatoire officieuse en vue de la neuvième réunion du Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer aura lieu le mardi 18 mars 2008 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

Les délégations intéressées à recevoir des renseignements généraux sur le rapport du Secrétaire général sur les océans et le droit de la mer, sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, à l'adresse <www.un.org/Depts/los>.

**Commission du désarmement**

*Consultations officieuses*

Le Président du Groupe de travail I tiendra des consultations officieuses le mardi 18 mars 2008 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Tous les États Membres sont invités.

*Session de fond de 2008*

La session de fond de 2008 de la Commission du désarmement se tiendra du 7 au 24 avril 2008. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 7 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le Secrétariat, à compter du *lundi 17 mars* (tél. 1 (212) 963-2378). Le Secrétariat serait également reconnaissant aux délégations de bien vouloir communiquer au Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (télécopie 1 (212) 963-5305), le plus tôt possible, les noms des représentants qui participeront aux travaux de la Commission du désarmement.

**Comité des contributions**
Soixante-huitième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-huitième session au Siège du 9 au 27 juin 2008.

Il est rappelé aux délégations les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le *mardi 27 mai 2008*. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5306 ou 963-5866; télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale, tel que réaffirmé dans la résolution 61/237 (A/RES/61/237) de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

**Commission de consolidation de la paix**
Deuxième session

**Formation Sierra Leone**

Une réunion officieuse (publique) de la formation Sierra Leone de la Commission de consolidation de la paix aura lieu le mardi 18 mars 2008 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

**Formation Burundi**

La 3e séance de la formation Burundi de la Commission de consolidation de la paix aura lieu le jeudi 20 mars 2008 de 10 heures à *midi* dans la salle de conférence 1.

## Conseil économique et social

*Réunion d'information*

Le Conseil économique et social tiendra une réunion d'information sur les mandats, fonctions et activités de l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS), le mardi 18 mars 2008 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'exposé sera donné par le Président de l'OICS, M. Philip Onagwele Emafo. Le Président du Conseil économique et social, S.E. M. Léo Mérorès (Haïti), présidera la réunion.

Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Paul Simon, Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, DAES (tél. 1 (917) 367-5027; courriel simonp@un.org).

*Reprise de la session d'organisation de 2008*

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les mardi 29 et mercredi 30 avril 2008. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2008/2/Add.1 et E/2008/2/Add.1/Corr.1.

Conformément à la pratique antérieure, la date limite pour la présentation des candidatures a été fixée par le Bureau du Conseil au *vendredi 4 avril 2008*. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, Service des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935). On peut se procurer une liste des candidats et consulter de la documentation appuyant les candidatures sur le site Web du Conseil économique et social (<www.un.org/ecosoc/meetings/election2008.shtml>) et au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois en cours sont également invités à communiquer au Secrétariat toute candidature supplémentaire à venir appuyée par leur groupe.

**Comité des politiques de développement**
Réunion d'information

Le Comité des politiques de développement tiendra une réunion d'information sur sa contribution au prochain examen ministériel annuel du Conseil économique et social sur le thème "Mise en œuvre des objectifs convenus et des engagements pris sur le plan international en matière de développement durable", le mercredi 19 mars 2008 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6. Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec Mme Ana Cortez, Division de l'analyse des politiques de développement, DAES (tél. 1 (212) 963-4724).

### Fonds des Nations Unies pour l'enfance

**Conseil d'administration**
Réunion d'information

Le Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance tiendra une réunion d'information officieuse sur l'examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme de l'UNICEF pour 2006-2009, le mercredi 19 mars 2008 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 7. Les délégations membres et observatrices intéressées sont invitées.

### Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le plan stratégique du PNUD pour 2008-2011 auront lieu de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1, aux dates indiquées ci-après. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

*Lundi 17 mars 2008* : Réunion de réflexion et débat officieux sur des sujets spécifiques relatifs au plan stratégique;

*Mercredi 19 mars 2008* : Consultation officieuse sur les cadres actualisés de résultats en matière de développement et de résultats en matière de renforcement des institutions, conformément au paragraphe 3 iv) de la décision 2007/32; et

*Jeudi 27 mars 2008* : Réunion de réflexion et débat officieux sur des sujets spécifiques relatifs au plan stratégique.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Groupe des États intéressés du Tribunal spécial pour la Sierra Leone (exposé du Greffier du Tribunal spécial) (parrainé par la Mission permanente du Canada)**

*Mardi 18 mars 1008* de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 3.

[Tous les États Membres sont invités.]

**Atelier de l'UNITAR sur les élections aux organes de l'Organisation des Nations Unies**

*Jeudi 27 mars 2008* de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A; et

*Vendredi 28 mars 2008* de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A.

[Les membres des Missions permanentes sont invités. Pour s'inscrire, prière de visiter <www.unitarny.org/en/electionunorgans.html>. Pour de plus amples renseignements, veuillez prendre contact avec M. David Koschel, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel koschel@un.org).]

## Autres activités à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Table ronde sur le thème "Le financement des activités de protection de l'environnement" avec le Fonds pour l'environnement mondial, la Banque interaméricaine de développement et le Programme des Nations Unies pour le développement (dans le cadre du processus informel de l'Assemblée générale sur le renforcement de la gouvernance en matière d'environnement)**

*Lundi 17 mars 2008* de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Natalie Ulrich, Mission permanente de la Suisse (tél. 1 (917) 289-9874; télécopie 1 (212) 286-1555; courriel natalie.ulrich@eda.admin.ch).]

---

**Présentation du Programme de promotion des investissements et du commerce dans la région de la mer Noire (coorganisée par la Mission permanente de l'Ukraine et le Programme des Nations Unies pour le développement)**

*Lundi 17 mars 2008* de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 1.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec la Mission permanente de l'Ukraine (tél. 1 (212) 759-7003).]

---

**Forum UNU-OIF sur le thème "La paix par les langues" (co-organisé par le Bureau de l'Observateur permanent de l'Organisation internationale de la Francophonie auprès de l'Organisation des Nations Unies et le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU-ONY), en partenariat avec le Bureau du Conseil international pour la promotion de la langue chinoise (Hanban))**

*Mardi 18 mars 2008* de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Pour de plus amples renseignements et pour s'inscrire, prière de prendre contact avec M. Ibrahim Tahri, UNU-ONY (tél. 1 (212) 963-6387; courriel ibrahim@ony.unu.edu).]

**Exposé de la Banque mondiale sur le thème "L'autre voie : Réforme de l'éducation au Moyen-Orient et en Afrique du Nord"**

*Jeudi 20 mars 2008* de 10 heures à midi dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Mandy Guidry, Bureau de New York de la Banque mondiale (tél. 1 (212) 355-5112; courriel mguidry@worldbank.org).]

---

**Table ronde sur le thème "Afghanistan : Assurer la primauté du droit dans un pays ravagé par la guerre" (parrainée par la Mission des États-Unis)**

*Jeudi 20 mars 2008* de 13 heures à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Millie Meyers, Mission des États-Unis (tél. 1 (212) 415-4085; courriel meyersm@state.gov).]

---

**Présentation d'un guide pratique destiné à aider les décideurs et les spécialistes — *Intégrer une composante sexospécifique dans la réforme du secteur de la sécurité* (parrainée par le Center on International Cooperation, le Centre de Genève pour le contrôle démocratique des forces armées et la Mission permanente de la Norvège)**

*Mercredi 26 mars 2008* de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence A.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Odd Berner Malme, Mission permanente de la Norvège (tél. 1 (212) 310-1549; courriel obm@mfa.no).]

## Avis

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Conseil de sécurité**

**Site Web de la présidence**

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

**Déclarations préparées à l'avance**

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

**Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies***

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

# Aperçu des séances officielles

**Jeudi 13 mars 2008**

## Conseil de sécurité

5852e séance *La situation dans la région des Grands Lacs*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants de la République démocratique du Congo et du Rwanda, à leur demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du Règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2008/171, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède au vote du projet de résolution (S/2008/171) dont il est saisi.

*Décision : Le projet de résolution (S/2008/171) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1804 (2008).*

## Conseil économique et social

**Commission de la condition de la femme**
Cinquante-deuxième session

16e séance (reprise)

*Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle"* . . . . . [3]

La Commission reprend l'examen de la question.

*Réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : financement de la promotion de l'égalité des sexes et de l'autonomisation des femmes* . . . . . [3 a) i)]

*Décision sur le projet de conclusions concertées sur le financement de la promotion de l'égalité des sexes et de l'autonomisation des femmes*

Le Vice-Président (Paraguay) fait rapport sur les résultats des consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées, figurant dans le document E/CN.6/2008/L.8.

Une déclaration relative au texte est faite par l'observateur de Cuba.

Le Vice-Président (Paraguay) fait une déclaration, à la suite de laquelle la Commission adopte le projet de conclusions concertées, figurant dans le document E/CN.6/2008/L.8, tel qu'il a été corrigé oralement, et décide de le transmettre à l'Assemblée générale en vue des préparatifs de la Conférence internationale de suivi sur le financement du développement, chargée d'examiner la mise en oeuvre du Consensus de Monterrey.

Après l'adoption du projet de conclusions concertées, des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran et des États-Unis, ainsi que par les observateurs de la Slovénie (au nom de l'Union européenne) et du Chili.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

*Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa cinquante-deuxième session* . . . . . [7]

Le Rapporteur (Cameroun) présente le projet de rapport de la Commission sur les travaux de sa cinquante-deuxième session, faisant l'objet du document E/CN.6/2008/L.6.

La Commission adopte le projet de rapport sur les travaux de sa cinquante-deuxième session et décide de confier au Rapporteur la tâche de le compléter.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

*Clôture de la session*

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la cinquante-deuxième session de la Commission.

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966*

*Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 :* Arménie (6 mars 2008[1])

*Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN). Genève, 19 janvier 1996*

*Adhésion :* Bosnie-Herzégovine (10 mars 2008[1])

*Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003*

*Notification en vertu des paragraphes (13) et (14) de l'article 46 :* Algérie (12 mars 2008[1])

[1]Date de réception des documents pertinents.

**Ouverture à la signature**

**Protocole additionnel à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) concernant la lettre de voiture électronique. Genève, 20 février 2008**

**Genève (27 mai 2008)**

Le Protocole susmentionné a été adopté le 20 février 2008 au cours de la soixante-dixième session du Comité des transports intérieurs de la Commission économique pour l'Europe. Conformément à l'article 7, ce Protocole sera ouvert à la signature des États qui sont signataires de la Convention ou y sont parties et qui sont soit membres de la Commission économique pour l'Europe, soit admis à cette Commission à titre consultatif, du 27 mai 2008 au 30 mai 2008 à Genève et, après cette date, au siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, jusqu'au 30 juin 2009.

Des copies certifiées conformes du Protocole, dont les textes anglais et français font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, émis et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocole de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, ainsi qu'un instrument type conférant des pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : <http://untreaty.un.org>.

**Cérémonie des traités**

**Traités multilatéraux : Pour une participation universelle**

**La cérémonie des traités de 2008 : Vers une participation et une mise en oeuvre universelles — Dignité et justice pour nous tous**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**(16-18 et 22-23 septembre 2008)**

Nous tenons à rappeler le succès remporté par les cérémonies des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000. Cette année, la Cérémonie des traités aura lieu du 16 au 18 et les 22 et 23 septembre 2008 et coïncidera avec le débat général de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale.

La Cérémonie, intitulée "Cérémonie des traités de 2008 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Dignité et justice pour nous tous", donnera aux États une occasion concrète de démontrer leur attachement indéfectible au rôle central de la primauté du droit dans les relations internationales. La Cérémonie de cette année mettra l'accent sur les traités associés au soixantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, à l'Année internationale de la planète Terre, à l'Année internationale de l'assainissement et à l'Année polaire internationale, ainsi que les traités relatifs au transport et transit concernant les pays en développement sans littoral et de transit.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.158.2008, datée du 7 mars 2008. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer. Les dispositions nécessaires, notamment en ce qui concerne la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à l'accomplissement de ces formalités.

Les délégations qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, émis et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur la Cérémonie des traités de 2008 sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (Mme Sherry Holbrook (tél. 1 (212) 963-5047)). S'agissant des informations concernant les consignes liées aux pleins pouvoirs et au dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (comprenant des modèles d'instruments), on peut se reporter au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des Traités des Nations Unies.

# Informations générales

## Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars 2008* ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Cap-Vert
S.E. M. Antonio Pedro Monteiro Lima

*États d'Asie :*
Îles Salomon
S.E. M. Collin D. Beck

*États d'Europe orientale :*
Bulgarie
S.E. M. Rayko Strahilov Raytchev

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Venezuela (République bolivarienne du)
S.E. Mme Aura Mahuampi Rodríguez de Ortiz

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Belgique
S.E. M. Johan Verbeke

## Liste quotidienne des documents publiés au Siège

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 13 mars 2008.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents officiels** |
| | **Soixante-deuxième session** |
| A/62/PV.75 | Séance tenue le 17 décembre 2007, 15 heures [A A C E F R] |
| | **Cinquième Commission** |
| A/C.5/62/SR.23 | Séance tenue le 17 décembre 2007, 10 heures [A A C E F R] |

| | |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Soixante-deuxième session** |
| A/62/728 | Point 113 d) — Élections aux sièges devenus vacants des organes subsidiaires et autres élections : élection de quinze membres du Conseil des droits de l'homme — Note verbale datée du 7 février 2008, adressée au Président de l'Assemblée générale par la Mission permanente du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| A/62/730 | Point 113 d) — Élections aux sièges devenus vacants des organes subsidiaires et autres élections : élection de quinze membres du Conseil des droits de l'homme — Lettre datée du 29 février 2008, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| A/62/731 | Points 17 et 18 — La situation au Moyen-Orient — Question de Palestine — Lettre datée du 4 mars 2008, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| A/62/732 | Point 16 — Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM et leurs incidences sur la paix, la sécurité et le développement — Lettre datée du 7 mars 2008, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Géorgie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| A/62/734 | Points 138 et 139 — Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 — Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Proposition détaillée concernant l'institution de mesures de fidélisation au Tribunal pénal international pour le Rwanda et au Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |

A/62/735–S/2008/169 Points 17 et 18 — La situation au Moyen-Orient — Question de Palestine — Lettres identiques datées du 10 mars 2008, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/62/736–S/2007/744 Point 10 — Rapport de la Commission de consolidation de la paix — Lettre datée du 11 décembre 2007, adressée au Président de la Commission de consolidation de la paix par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

A/RES/62/148 Point 70 a) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — Torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants [A A C E F R]

A/RES/62/151 Point 70 b) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — La mondialisation et ses effets sur le plein exercice de tous les droits de l'homme [A A C E F R]

A/RES/62/152 Point 70 b) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — Déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [A A C E F R]

A/RES/62/153 Point 70 b) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — Aide et protection en faveur des personnes déplacées dans leur propre pays [A A C E F R]

A/RES/62/154 Point 70 b) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — La lutte contre la diffamation des religions [A A C E F R]

A/RES/62/193 Point 54 e) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — Application de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [A A C E F R]

A/RES/62/201 Point 56 b) — Résolution adoptée par l'Assemblée générale — Science et technique au service du développement [A A C E F R]

**Cinquième Commission**

A/C.5/62/25 Point 128 — Budget-programme de l'exercice biennal 2008-2009 — Lettre datée du 12 mars 2008, adressée aux Représentants permanents d'Antigua-et-Barbuda et de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies par le Secrétaire général [A A C E F R]

**Dixième session extraordinaire d'urgence**

A/ES-10/416–S/2008/170 Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 11 mars 2008, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

**Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux**

A/AC.109/2008/2 Îles Vierges britanniques — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R]

A/AC.109/2008/4 Pitcairn — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R]

| **Conseil de sécurité** | **Documents** |
|---|---|
| S/2007/601 | Argentine, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Équateur, Espagne, États-Unis d'Amérique, France, Guatemala, Italie, Panama, Pérou et Uruguay : projet de résolution [A A C E F R] |
| S/2007/603 | Allemagne, États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Slovaquie : projet de résolution [A A C E F R] |
| A/62/736–S/2007/744 | Lettre datée du 11 décembre 2007, adressée au Président de la Commission de consolidation de la paix par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R] |
| A/62/735–S/2008/169 | Lettres identiques datées du 10 mars 2008, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| A/ES-10/416–S/2008/170 | Lettres identiques datées du 11 mars 2008, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/Agenda/5850 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/Agenda/5851 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/RES/1803 (2008) | Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5848e séance, le 3 mars 2008 [A A C E F R] |

**Conseil économique et social**

| | **Documents** |
|---|---|
| | **Commission de la condition de la femme**<br>**Cinquante-deuxième session** |
| E/CN.6/2008/L.2/Rev.1 | Point 3 — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" — Allemagne, Andorre, Arménie, Australie, Autriche, Belgique, Bulgarie, Cambodge, Canada, Cap-Vert, Chili, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Finlande, Géorgie, Grèce, Honduras, Hongrie, Indonésie, Irlande, Islande, Israël, Italie, Jamaïque, Japon, Luxembourg, Moldova, Monaco, Monténégro, Nouvelle-Zélande, Norvège, Panama, Pays-Bas, Pérou, Portugal, République de Corée, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie : projet de résolution révisé — Mettre fin à la mutilation génitale féminine [A A C E F R] |
| E/CN.6/2008/L.8 | Point 3 — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" — Conclusions concertées sur le financement de la promotion de l'égalité entre les sexes et de l'autonomisation des femmes [A A C E F R] |
| | **Commission du développement durable**<br>**Seizième session** |
| E/CN.17/2008/1 | Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux — Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |

**Instance permanente sur les questions autochtones**
**Septième session**

E/C.19/2008/4/Add.13 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Mise en œuvre des recommandations concernant les six domaines d'activité de l'Instance permanente et les objectifs du Millénaire pour le développement — Informations communiquées par les organismes des Nations Unies et autres organismes intergouvernementaux — Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique et Organisation mondiale de la propriété intellectuelle [A A C E F R]

E/C.19/2008/4/Add.14 Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Droits de l'homme : dialogue avec le Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme et des libertés fondamentales des peuples autochtones et avec les autres rapporteurs spéciaux — Renseignements communiqués par les organismes des Nations Unies et d'autres organisations intergouvernementales — Haut-Commissariat aux droits de l'homme [A A C E F R]

E/C.19/2008/4/Add.15 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Mise en œuvre des recommandations concernant les six domaines d'activité de l'Instance et les objectifs du Millénaire pour le développement — Renseignements communiqués par les organismes des Nations Unies et autres organisations intergouvernementales — Rapport des organismes des Nations Unies en Équateur [A A C E F R]

E/C.19/2008/5/Add.3 Points 3, 4, 5 et 8 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : "Changements climatiques, diversité bioculturelle et moyens d'existence : le rôle de gardien des peuples autochtones et les nouveaux défis à relever" — Mise en œuvre des recommandations concernant les six domaines d'activité de l'Instance permanente et les objectifs du Millénaire pour le développement — Droits de l'homme : dialogue avec le Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme et des libertés fondamentales des peuples autochtones et avec les autres rapporteurs spéciaux — Priorités et thèmes actuels et suite à donner — Informations reçues des gouvernements — Bolivie [A A C E F R]

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org (cc : deschenes@un.org); télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

*Heure d'ouverture : 15 heures*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2008/53

Saturday, 15 March 2008

# Journal

## of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

## Official meetings

**Monday, 17 March 2008**

### Security Council

10 a.m. . . . . 5853rd meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Non-proliferation

Briefing by the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1737 (2006)

Morning[1] . . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Programme of work

Other matters

[1]To be held following the adjournment of the 5853rd meeting of the Council.

**Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities**

3–6 p.m. . . . . Informal meeting (closed) . . . . . Conference Room 6

**General Assembly**
Sixty-second session

Informal consultations on mandate review will be held on *Monday, 17 March 2008*, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. A letter from the Co-Chairs was sent to all Member States by facsimile on Tuesday, 11 March 2008.

08-23442

## General Assembly

Sixty-second session

**Fifth Committee**

First part of the resumed session

10 a.m. . . . . 33rd meeting . . . . . Conference Room 3

Programme budget for the biennium 2008-2009 . . . . . [128]

Revised estimates relating to the proposed programme budget for the biennium 2008-2009 under Section 1 (Overall policy-making, direction and coordination), Section 3 (Political affairs), Section 28D (Office of Central Support Services) and Section 35 (Staff assessment) (A/62/521, A/62/521/Corr.1, A/C.5/62/24, A/C.5/62/25 and A/62/7/Add.35)

*Introduction and general discussion*

Morning[1]–1 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 128 (Programme budget for the biennium 2008-2009: Revised estimates relating to the proposed programme budget for the biennium 2008-2009 under Section 1 (Overall policy-making, direction and coordination), Section 3 (Political affairs), Section 28D (Office of Central Support Services) and Section 35 (Staff assessment) (A/62/521, A/62/521/Corr.1, A/C.5/62/24, A/C.5/62/25, A/61/357 and A/62/7/Add.35))

3–6 p.m. . . . . Informal consultations (closed) . . . . . Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 126 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: Procurement (A/62/525, A/61/846, A/61/846/Add.1 and A/62/721))

[1]To be held following the adjournment of the 33rd meeting of the Committee.

## General Assembly

**Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions**

10.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

1. Overview of the financing of the United Nations peacekeeping operations

2. Executive session

## Economic and Social Council

**Committee for Development Policy**
Tenth session

9.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

2–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

---

## International Covenant on Civil and Political Rights

**Human Rights Committee**
Ninety-second session

10 a.m.–1 p.m. . . . . 2511th meeting . . . . . Conference Room 2

Opening of the session by the Special Representative of the Secretary-General . . . [1]

Adoption of the agenda (CCPR/C/92/1) . . . . . [2]

Organizational and other matters . . . . . [3]

Report of the Working Group on Communications

Meeting with representatives of non-governmental organizations and intergovernmental organizations *(closed)* . . . . . [4]

3–6 p.m. . . . . 2512th meeting . . . . . Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [6]

Fifth periodic report of Tunisia (CCPR/TUN/5)

---

## United Nations Convention on the Law of the Sea

**Commission on the Limits of the Continental Shelf**
Twenty-first session

There will be closed meetings of the Commission on the Limits of the Continental Shelf from *Monday, 17 March*, to Friday, 28 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., at the Geographic Information System laboratories (DC2 Building, 4th Floor).

---

## Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Informal consultations

There will be informal consultations on the UNDP strategic plan, 2008-2011 (Informal brainstorming and discussion on specific strategic plan topics), on *Monday, 17 March 2008*, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1. All interested delegations are invited to attend.

## Other meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Monday, 17 March 2008**

**Group of 77 (on Fifth Committee matters)**

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

**Group of 77 (preparatory meeting for the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and Law of the Sea (UNICPOLOS))**

1.15–2.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

## Other activities

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Monday, 17 March 2008**

**Panel discussion on "Financing environmental activities" with the Global Environmental Facility, the Inter-American Development Bank and the United Nations Development Programme (as part of the informal General Assembly process on strengthening environmental governance)**

From 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Natalie Ulrich, Permanent Mission of Switzerland (tel. 1 (917) 289-9874; fax 1 (212) 286-1555; e-mail natalie.ulrich@eda.admin.ch).]

**Presentation of the Black Sea Trade and Investment Promotion Programme (co-organized by the Permanent Mission of Ukraine and the United Nations Development Programme)**

From 3 to 5 p.m. in Conference Room 1.

[All are invited to attend. For further information please, contact the Permanent Mission of Ukraine (tel. 1 (212) 759-7003).]

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

**Monday, 17 March 2008**

*Room S-226*

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

**General Assembly**
Sixty-second session

**Thematic debate on the Millennium Development Goals (1–2 April 2007)**

A thematic debate of the General Assembly on the theme "Recognizing the achievements, addressing the challenges and getting back on track to achieve the MDGs by 2015", will be held on 1 and 2 April 2008. A letter from the President of the General Assembly and a draft programme of the debate have been sent to all Members States by facsimile on 4 March.

The list of speakers for the plenary meeting on Wednesday, 2 April 2008, is open. Delegations wishing to participate are kindly requested to inscribe with the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch (room S-2940B; tel. 1 (212) 963-5063; fax 1 (212) 963-3783; or e-mail heddachem@un.org). *Delegations are further reminded that statements should not exceed five minutes each.*

## Forthcoming official meetings

### General Assembly
Sixty-second session

**Fifth Committee**
First part of the resumed session

The Fifth Committee will hold informal consultations (closed) on Tuesday, 18 March 2008, at 10 a.m. and at 3 p.m. in Conference Room 5.

## General Assembly

**United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea**
Informal meeting

An informal preparatory meeting for the ninth meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea will be held on Tuesday, 18 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1.

Delegations interested in obtaining background information on the report of the Secretary-General on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (<www.un.org/Depts/los>).

---

**Disarmament Commission**

*Informal consultations*

The Chairman of Working Group I will hold informal consultations on Tuesday, 18 March 2008, *from 3 to 4.30 p.m.* in the Economic and Social Council Chamber. All Member States are invited to attend.

*Organizational session*

The organizational session of the Disarmament Commission will be held on Tuesday, 18 March 2008, from 4.30 to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

*2008 substantive session*

The 2008 substantive session of the Disarmament Commission will be held from 7 to 24 April 2008. The opening meeting will take place on Monday, 7 April, at 10 a.m. in Conference Room 4. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are invited to contact the Secretariat, starting *Monday, 17 March* (tel. 1 (212) 963-2378). The Secretariat would also appreciate it if delegations could communicate to the Department of General Assembly and Conference Management (fax 1 (212) 963-5305), as soon as possible, the names of representative(s) who will participate in the work of the Disarmament Commission.

---

**Special Committee on Peacekeeping Operations**
2008 substantive session

**Working Group**

The Working Group of the Special Committee on Peacekeeping Operations will resume its work on Monday, 24 March 2008, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

---

**Committee on Contributions**
Sixty-eighth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-eighth session at Headquarters from 9 to 27 June 2008.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C, in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a full review of the requests. Accordingly, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than *Tuesday, 27 May 2008*. For further information, the Secretary of the Committee can be contacted in room S-1841 (tel. 1 (212) 963-5306 or 963-5866; fax 1 (212) 963-1943).

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B, as reaffirmed in the Assembly's resolution 61/237 (A/RES/61/237). Any Member States intending to submit such a plan are also invited to contact the Secretary of the Committee for further information.

---

### Peacebuilding Commission
Second session

#### Sierra Leone configuration

An informal meeting (open) of the Sierra Leone configuration of the Peacebuilding Commission will be held on Tuesday, 18 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6.

#### Guinea-Bissau configuration

The Guinea-Bissau configuration of the Peacebuilding Commission will hold its 3rd meeting on Wednesday, 19 March 2008, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

#### Burundi configuration

The Burundi configuration of the Peacebuilding Commission will hold its 3rd meeting on Thursday, 20 March 2008, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1.

---

## Economic and Social Council

*Briefing*

The Economic and Social Council will hold a briefing on the mandates, functions and activities of the International Narcotics Control Board (INCB), on Tuesday, 18 March 2008, from 10 a.m. to 1p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The briefing will be conducted by the President of INCB, Dr. Philip Onagwele Emafo, and will be chaired by the President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Léo Mérorès (Haiti).

All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Paul Simon, Office of ECOSOC Support and Coordination, DESA (tel. 1 (917) 367-5027; e-mail simonp@un.org).

*Resumed organizational session for 2008*

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2008. The agenda for the session is contained in document E/2008/2/Add.1 and E/2008/2/Add.1/Corr.1.

In accordance with past practice, the Bureau of the Council has established a deadline for submission of candidatures by *Friday, 4 April 2008*. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta, Economic and Social Council Affairs Branch (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935). A list of candidates for these elections, as well as supporting documentation, will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950) and on the Web site of the Council (<www.un.org/ecosoc/meetings/election2008.shtml>). The Chairmen of the regional groups for the current month are kindly invited to advise the Secretariat of any additional candidatures which may be forthcoming from their groups.

---

**Committee for Development Policy**
Briefing

There will be a briefing by the Committee for Development Policy on its contribution to the upcoming Annual Ministerial Review of the Economic and Social Council on the theme "Implementing the internationally agreed goals and commitments in regard to sustainable development", on Wednesday, 19 March 2008, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6. All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Ana Cortez, Development Policy and Analysis Division, DESA (tel. 1 (212) 963-4724).

---

**Commission on Population and Development**
Forty-first session

The forty-first session of the Commission on Population and Development will be held from 7 to 11 April 2008. The first meeting will be convened on Monday, 7 April, at 10 a.m. in Conference Room 1.

The provisional agenda of the session and the proposed organization of work are contained in documents E/CN.9/2008/1 and E/CN.9/2008/L.1, respectively. Background information and official documents before the session may be found at the following address: <www.un.org/esa/population/unpop>.

Members of the Commission and observers wishing to attend the session and be included on the list of participants, are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950A; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

*List of speakers*

Information regarding the list of speakers for the general discussion under items 3, 4 and 5 will be available as of *Monday, 24 March 2008*.

### United Nations Children's Fund

**Executive Board**
Briefing

The Executive Board of the United Nations Children's Fund will hold an informal briefing on the mid-term review of the UNICEF medium-term strategic plan for 2006-2009, on Wednesday, 19 March 2008, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 7. All member and observer delegations are invited to attend.

---

**Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund**
Informal consultations

There will be informal consultations on the UNDP strategic plan, 2008-2011, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1, on the dates indicated below. All interested delegations are invited to attend.

*Wednesday, 19 March 2008*: Informal consultation on updated development results and institutional results frameworks, in accordance with para. 3 (iv) of decision 2007/32; and

*Thursday, 27 March 2008*: Informal brainstorming and discussion on specific strategic plan topics.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Group of Interested States for the Special Court for Sierra Leone (briefing by the Registrar of the Special Court) (sponsored by the Permanent Mission of Canada)**

*Tuesday, 18 March 2008*, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 3.

[All Member States are invited to attend.]

---

**Joint Coordinating Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement (on system-wide coherence)**

*Wednesday, 19 March 2008*, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1.

---

**Arab Group (at the ambassadorial level)**

*Tuesday, 20 March 2008*, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

**Non-Aligned Movement: Working Group on Human Rights**

*Thursday, 20 March 2008*, from 3.30 to 6 p.m. in Conference Room E.

---

**UNITAR Workshop on Elections to United Nations Organs**

*Thursday, 27 March 2008*, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A; and

*Friday, 28 March 2008*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room A.

[The Workshop is open to members of Permanent Missions. To register, please visit <www.unitarny.org/en/electionunorgans.html>. For further information, please contact Mr. David Koschel, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021; e-mail koschel@un.org).]

## Forthcoming other activities

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**UNU-OIF Forum on "Peace through languages" (co-organized by the Office of the Permanent Observer of the International Organization of the Francophonie to the United Nations and the United Nations University Office in New York (UNU-ONY), in partnership with the Office of Chinese Language International (Hanban))**

*Tuesday, 18 March 2008*, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5.30 p.m. in Conference Room 7.

[For more information and to register, please contact Mr. Ibrahim Tahri, UNU-ONY (tel. 1 (212) 963-6387; e-mail ibrahim@ony.unu.edu).]

---

**World Bank presentation on "The road not traveled: Education reform in the Middle East and North Africa"**

*Thursday, 20 March 2008*, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Mandy Guidry, World Bank New York Office (tel. 1 (212) 355-5112; e-mail mguidry@worldbank.org).]

---

**Panel discussion on "Afghanistan: Bringing the rule of law to a war-torn country" (sponsored by the United States Mission)**

*Thursday, 20 March 2008*, from 1 to 2.30 p.m. in Conference Room 7.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Millie Meyers, United States Mission (tel. 1 (212) 415-4085; e-mail meyersm@state.gov).]

**Presentation of a toolkit for policymakers and practitioners — *Integrating Gender in Security Sector Reform (SSR)* (sponsored by the Center on International Cooperation, DCAF and the Permanent Mission of Norway)**

*Wednesday, 26 March 2008*, from 1.15 to 2.30 p.m. in *Conference Room 9*.

[All are invited to attend. For further information, please contact Mr. Odd Berner Malme, Permanent Mission of Norway (tel. 1 (212) 310-1549; e-mail obm@mfa.no).]

## Announcements

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Security Council**

**Web site of the presidency**

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.html>.

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

**Prepared statements**

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

**Access to back issues of the Journal of the United Nations**

Back issues of the Journal of the United Nations, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

# Summary of official meetings

**Friday, 14 March 2008**

## General Assembly

Sixty-second session

86th plenary meeting

*Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/62/657/Add.4)* . . . . . [132]

The General Assembly took note that the Dominican Republic had made the necessary payments to reduce its arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

*The situation in the occupied territories of Azerbaijan: draft resolution (A/62/L.42)* [20]

The representative of Azerbaijan made a statement, in the course of which he introduced draft resolution A/62/L.42.

Statements were made by the representatives of Slovenia (on behalf of the European Union), the United States, France, Pakistan (on behalf of the Organization of the Islamic Conference), Uganda, Ukraine, China, Turkey and Armenia.

By a recorded vote of 39 to 7, with 100 abstentions, the General Assembly adopted draft resolution A/62/L.42 (resolution 62/243).

Statements in explanation after the vote were made by the representatives of Indonesia, South Africa and the Libyan Arab Jamahiriya.

The representative of Azerbaijan made a statement in the exercise of the right of reply.

The General Assembly thus decided to conclude this stage of its consideration of agenda item 20.

---

**Fifth Committee**

First part of the resumed session

32nd meeting

*Programme budget for the biennium 2008-2009* . . . . . [128]

The Committee resumed its consideration of this agenda item.

*Options for designing pension schemes for members of the International Court of Justice and judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and the International Criminal Tribunal for Rwanda*

The Officer-in-Charge of the Office of Human Resources Management introduced the report of the Secretary-General (A/62/538 and A/62/538/Add.1).

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions introduced the related report of that Committee (A/62/7/Add.36).

Statements were made by the representatives of Antigua and Barbuda (on behalf of the Group of 77 and China), Slovenia (on behalf of the European Union; the candidate countries Croatia, Turkey and The former Yugoslav Republic of Macedonia; the

Countries of the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Serbia; as well as Moldova, Ukraine, Armenia and Georgia, which aligned themselves with the statement), Mexico (on behalf of the Rio Group), Singapore, the Philippines, Uruguay, the United States, Argentina, Nicaragua, Djibouti, Chile, Brazil, Peru, the Sudan and Ecuador.

The Committee thus concluded its general discussion of this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on that day, Friday, 14 March, following the adjournment of the formal meeting, in Conference Room 5, under the chairmanship of Mr. Tomas Micanek (Czech Republic), Vice-Chairman of the Committee.

*Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian law committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994* . . . . . [138]

*Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991* . . . . . [139]

The Committee resumed its consideration of these agenda items.

*Comprehensive proposal on appropriate incentives to retain staff of the International Criminal Tribunal for Rwanda and the International Tribunal for the Former Yugoslavia*

The Officer-in-Charge of the Office Human Resources Management introduced the report of the Secretary-General (A/62/681).

The Chairman of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions introduced the related report of that Committee (A/62/734).

Statements were made by the representatives of Antigua and Barbuda (on behalf of the Group of 77 and China), Slovenia (on behalf of the European Union; the candidate countries Croatia, Turkey and The former Yugoslav Republic of Macedonia; the Countries of the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Serbia; as well as Moldova, Ukraine, Armenia and Georgia, which aligned themselves with the statement), Mexico (on behalf of the Rio Group) and Japan.

The Committee thus concluded its general discussion of this question.

The Chairman informed the Committee that informal consultations on this question would begin on that day, Friday, 14 March, following the adjournment of the formal meeting, in Conference Room 5, under the chairmanship of Mr. Tomas Mičánek (Czech Republic), Vice-Chairman of the Committee.

*Other matters*

Statements were made by the representatives of Slovenia (on behalf of the European Union) and Cuba (on behalf of the Co-Chairs of the Joint Coordination Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement).

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966*

*Notification under article 4 (3):* Armenia (11 March 2008)[1]

*Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998*

*Ratification:* Madagascar (14 March 2008)[1]

*Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (with Protocols I, II and III). Geneva, 10 October 1980*

*Accession:* Madagascar (14 March 2008)[1]

*Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol IV, entitled Protocol on Blinding Laser Weapons). Vienna, 13 October 1995*

*Consent to be bound:* Madagascar (14 March 2008)[1]

*Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and Other Devices as amended on 3 May 1996 (Protocol II as amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects. Geneva, 3 May 1996*

*Consent to be bound:* Madagascar (14 March 2008)[1]

*Protocol on Explosive Remnants of War to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (Protocol V). Geneva, 28 November 2003*

*Consent to be bound:* Madagascar (14 March 2008)[1]

*Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001*

*Ratification:* Hungary (14 March 2008)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

**Opening for signature**

**Additional Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) concerning the Electronic Consignment Note. Geneva, 20 February 2008**

**Geneva (27 May 2008)**

The above Protocol was adopted during the seventieth session of the Economic Commission for Europe's Inland Transport Committee on 20 February 2008. In accordance with its article 7, the Protocol shall be open for signature by States that are

signatories to or parties to the Convention and are either members of the Economic Commission for Europe or have been admitted to the Commission in a consultative capacity, from 27 May 2008 to 30 May 2008, in Geneva and, after this date, at United Nations Headquarters in New York, until 30 June 2009.

Certified true copies of the Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Protocol could notify and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers and a model instrument of full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://untreaty.un.org>.

---

**Treaty event**

**Multilateral Treaty Framework: An invitation to universal participation**

**2008 Treaty Event: Towards universal participation and implementation — Dignity and justice for all of us**

**United Nations Headquarters (16-18 and 22-23 September 2008)**

It is recalled that a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000. This year, the annual treaty event will be held from 16 to 18 and on 22 and 23 September 2008, to coincide with the general debate of the sixty-third General Assembly.

The event, entitled "2008 Treaty Event: Towards universal participation and implementation – Dignity and justice for all of us", provides a distinct opportunity for States to demonstrate their continuing commitment to the central role of the rule of law in international relations. This year's event will highlight treaties associated with the sixtieth anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, the International Year of Planet Earth, the International Year of Sanitation and the International Polar Year, as well as transit and transport treaties of concern to landlocked and transit developing countries.

The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.158.2008 of 7 March 2008. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the treaty event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the treaty event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce to full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the 2008 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<http://untreaty.un.org>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook (tel. 1 (212) 963-5047)). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available on the United Nations Treaty Collection Web site.

## General information

### Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *March 2008* has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Cape Verde
H.E. Mr. Antonio Pedro Monteiro Lima

*Asian States:*
Solomon Islands
H.E. Mr. Collin D. Beck

*Eastern European States:*
Bulgaria
H.E. Mr. Rayko Strahilov Raytchev

*Latin American and Caribbean States:*
Venezuela (Bolivarian Republic of)
H.E. Ms. Aura Mahuampi Rodríguez de Ortiz

*Western European and other States:*
Belgium
H.E. Mr. Johan Verbeke

**Web sites**

*Presidency of the General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

*General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Department for General Assembly and Conference Management:*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/sc/presidency.html
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Security Council:*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Economic and Social Council:*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005/

*Department of Economic and Social Affairs:*
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

*Department of Political Affairs:*
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine
www.un.org/french/Depts/dpa/

*Presidency of the European Union:*
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

*United Nations Webcast:*
www.un.org/webcast

## Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Friday, 14 March 2008.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Sixty-second session** |
| A/62/729 | Item 113 (d) — Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections: election of fifteen members of the Human Rights Council — Letter dated 8 February 2008 from the Permanent Representative of Ukraine to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S] |
| A/62/7/Add.36 | Item 128 — Programme budget for the biennium 2008-2009 — Conditions of service and compensation for officials other than Secretariat officials: members of the International Court of Justice and judges and ad litem judges of the International Tribunal for the Former Yugoslavia and the International Criminal Tribunal for Rwanda — Thirty-seventh report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions on the programme budget for the biennium 2008-2009 [A C E F R S] |
| A/RES/62/11* | Reissued for technical reasons [F (only)] |

| Security Council | Documents |
|---|---|
| S/2008/171 | Draft resolution [A C E F R S] |
| S/2008/172 | Letter dated 10 March 2008 from the Permanent Representative of Eritrea to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/Agenda/5852 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/RES/1804 (2008) | Adopted by the Security Council at its 5852nd meeting, on 13 March 2008 [A C E F R S] |
| | **Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities** |
| S/AC.37/2008/(1455)/1 | Note verbale dated 29 February 2008 from the Permanent Mission of the Comoros to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S] |

**Economic and Social Council**

| | Documents |
|---|---|
| | **Permanent Forum on Indigenous Issues Seventh session** |
| E/C.19/2008/L.1 | Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and organization of work — Proposed organization of work — Note by the Secretariat [A C E F R S] |
| E/C.19/2008/5/Add.4 | Items 3, 4, 5, 7, 8 and 9 of the provisional agenda — Special theme: "Climate change, biocultural diversity and livelihoods: the stewardship role of indigenous peoples and new challenges" — Implementation of the recommendations on the six mandated areas of the Permanent Forum and on the Millennium Development Goals — Human rights: dialogue with the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people and other special rapporteurs — Half-day discussion on indigenous languages — Ongoing priorities and themes and follow-up — Future work of the Permanent Forum, including emerging issues — Information received from Governments — Peru [A C E F R S] |

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the Journal may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org (cc: deschenes@un.org); fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2008/53

Samedi 15 mars 2008

# Journal des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

## Séances officielles

**Lundi 17 mars 2008**

### Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 5853e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Non-prolifération

Exposé du Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1737 (2006)

Matin[1] . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

Programme de travail

Questions diverses

[1] À l'issue de la 5853e séance du Conseil.

**Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées**

15 à 18 heures . . . . . Séance officieuse (privée) . . . . . Salle de conférence 6

**Assemblée générale**
Soixante-deuxième session

Des consultations officieuses sur l'examen des mandats auront lieu le *lundi 17 mars 2008* à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Une lettre des Coprésidents a été télécopiée à tous les États Membres le mardi 11 mars 2008.

08-23443

## Assemblée générale

Soixante-deuxième session

**Cinquième Commission**

Première partie de la reprise de session

10 heures . . . . . 33e séance . . . . . Salle de conférence 3

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 . . . . . [128]

**Prévisions révisées relatives au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 au titre du chapitre premier (Politique, direction et coordination d'ensemble), du chapitre 3 (Affaires politiques), du chapitre 28D (Bureau des services centraux d'appui) et du chapitre 35 (Contributions du personnel) (A/62/521, A/62/521/Corr.1, A/C.5/62/24, A/C.5/62/25 et A/62/7/Add.35)**

***Présentation et débat général***

Matin[1] jusqu'à
13 heures . . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

**Consultations officieuses sur le point 128 de l'ordre du jour (Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 : Prévisions révisées relatives au projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009 au titre du chapitre premier (Politique, direction et coordination d'ensemble), du chapitre 3 (Affaires politiques), du chapitre 28D (Bureau des services centraux d'appui) et du chapitre 35 (Contributions du personnel) (A/62/521, A/62/521/Corr.1, A/C.5/62/24, A/C.5/62/25 et A/62/7/Add.35))**

15 à 18 heures. . . . . Consultations officieuses (privées) . . . . . Salle de conférence 5

**Consultations officieuses sur le point 126 de l'ordre du jour (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies : achats (A/62/525, A/61/846, A/61/846/Add.1 et A/62/721))**

[1] À l'issue de la 33e séance de la Commission.

## Assemblée générale

**Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires**

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures. . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. **Aperçu général du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies**
2. **Session exécutive**

## Conseil économique et social

**Comité des politiques de développement**
Dixième session

9 h 30 à 13 heures . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

14 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

---

## Pacte international relatif aux droits civils et politiques

**Comité des droits de l'homme**
Quatre-vingt-douzième session

10 à 13 heures . . . . . 2511e séance . . . . . Salle de conférence 2

Ouverture de la session par le Représentant spécial du Secrétaire général . . . . . [1]

Adoption de l'ordre du jour (CCPR/C/92/1) . . . . . [2]

Organisation des travaux et questions diverses . . . . . [3]

Rapport du Groupe de travail sur les communications

Réunion avec les représentants d'organisations non gouvernementales et intergouvernementales *(privée)* . . . . . [4]

15 à 18 heures . . . . . 2512e séance . . . . . Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [6]

Cinquième rapport périodique de la Tunisie (CCPR/TUN/5)

---

## Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

**Commission des limites du plateau continental**
Vingt et unième session

Des séances privées de la Commission des limites du plateau continental auront lieu du *lundi 17 mars* au vendredi 28 mars 2008, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, dans les laboratoires du Système d'information géographique (4e étage du bâtiment DC2).

---

## Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le plan stratégique du PNUD pour 2008-2011 (Réunion de réflexion et débat officieux sur des sujets spécifiques relatifs au plan stratégique) auront lieu le *lundi 17 mars 2008* de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Lundi 17 mars 2008**

**Groupe des 77 (sur des questions relevant de la Cinquième Commission)**

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

**Groupe des 77 (réunion préparatoire de la neuvième réunion du Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer (UNICPOLOS))**

13 h 15 à 14 h 30 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

## Autres activités

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Lundi 17 mars 2008**

**Table ronde sur le thème "Le financement des activités de protection de l'environnement" avec le Fonds pour l'environnement mondial, la Banque interaméricaine de développement et le Programme des Nations Unies pour le développement (dans le cadre du processus informel de l'Assemblée générale sur le renforcement de la gouvernance en matière d'environnement)**

De 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Natalie Ulrich, Mission permanente de la Suisse (tél. 1 (917) 289-9874; télécopie 1 (212) 286-1555; courriel natalie.ulrich@eda.admin.ch).]

---

**Présentation du Programme de promotion des investissements et du commerce dans la région de la mer Noire (coorganisée par la Mission permanente de l'Ukraine et le Programme des Nations Unies pour le développement)**

De 15 à 17 heures dans la salle de conférence 1.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec la Mission permanente de l'Ukraine (tél. 1 (212) 759-7003).]

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

**Lundi 17 mars 2008**

*Salle S-226*

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

**Assemblée générale**
Soixante-deuxième session

**Débat thématique sur les objectifs du Millénaire pour le développement (1er–2 avril 2008)**

L'Assemblée générale tiendra un débat thématique sur le thème "Constater les progrès, affronter les difficultés et redresser le cap afin d'atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement d'ici à 2015" les 1er et 2 avril 2008. Une lettre du Président de l'Assemblée générale et un projet de programme pour le débat ont été télécopiés à tous les États Membres le 4 mars dernier.

La liste des orateurs pour la séance plénière du mercredi 2 avril 2008 est ouverte. Les délégations qui souhaitent participer sont priées de s'inscrire sur la liste des orateurs, auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B; tél. 1 (212) 963-5063; télécopie 1 (212) 963-3783; ou courriel heddachem@un.org). *En outre, il est rappelé aux délégations que la durée de chaque déclaration ne doit pas dépasser cinq minutes.*

## Séances officielles à venir

### Assemblée générale
Soixante-deuxième session

**Cinquième Commission**
Première partie de la reprise de session

La Cinquième Commission tiendra des consultations officieuses (privées) le mardi 18 mars 2008 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

## Assemblée générale

**Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer**
Réunion officieuse

Une réunion préparatoire officieuse en vue de la neuvième réunion du Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer aura lieu le mardi 18 mars 2008 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

Les délégations intéressées à recevoir des renseignements généraux sur le rapport du Secrétaire général sur les océans et le droit de la mer, sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, à l'adresse <www.un.org/Depts/los>.

---

**Commission du désarmement**

*Consultations officieuses*

Le Président du Groupe de travail I tiendra des consultations officieuses le mardi 18 mars 2008 de *15 heures à 16 h 30* dans la salle du Conseil économique et social. Tous les États Membres sont invités.

*Session d'organisation*

La session d'organisation de la Commission du désarmement aura lieu le mardi 18 mars 2008 de 16 h 30 à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

*Session de fond de 2008*

La session de fond de 2008 de la Commission du désarmement se tiendra du 7 au 24 avril 2008. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 7 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le Secrétariat, à compter du *lundi 17 mars* (tél. 1 (212) 963-2378). Le Secrétariat serait également reconnaissant aux délégations de bien vouloir communiquer au Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences (télécopie 1 (212) 963-5305), le plus tôt possible, les noms des représentants qui participeront aux travaux de la Commission du désarmement.

---

**Comité spécial des opérations de maintien de la paix**
Session de fond de 2008

**Groupe de travail**

Le Groupe de travail du Comité spécial des opérations de maintien de la paix reprendra ses travaux le lundi 24 mars 2008 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

---

**Comité des contributions**
Soixante-huitième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-huitième session au Siège du 9 au 27 juin 2008.

Il est rappelé aux délégations les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le *mardi 27 mai 2008*. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-1841; tél. 1 (212) 963-5306 ou 963-5866; télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4 B de l'Assemblée générale, tel que réaffirmé dans la résolution 61/237 (A/RES/61/237) de l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

---

## Commission de consolidation de la paix

Deuxième session

### Formation Sierra Leone

Une réunion officieuse (publique) de la formation Sierra Leone de la Commission de consolidation de la paix aura lieu le mardi 18 mars 2008 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 6.

### Formation Guinée-Bissau

La 3e séance de la formation Guinée-Bissau de la Commission de consolidation de la paix aura lieu le mercredi 19 mars 2008 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

### Formation Burundi

La 3e séance de la formation Burundi de la Commission de consolidation de la paix aura lieu le jeudi 20 mars 2008 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1.

---

## Conseil économique et social

*Réunion d'information*

Le Conseil économique et social tiendra une réunion d'information sur les mandats, fonctions et activités de l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS), le mardi 18 mars 2008 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'exposé sera donné par le Président de l'OICS, M. Philip Onagwele Emafo. Le Président du Conseil économique et social, S.E. M. Léo Mérorès (Haïti), présidera la réunion.

Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Paul Simon, Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, DAES (tél. 1 (917) 367-5027; courriel simonp@un.org).

*Reprise de la session d'organisation de 2008*

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les mardi 29 et mercredi 30 avril 2008. L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2008/2/Add.1 et E/2008/2/Add.1/Corr.1.

Conformément à la pratique antérieure, la date limite pour la présentation des candidatures a été fixée par le Bureau du Conseil au *vendredi 4 avril 2008*. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, Service des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935). On peut se procurer une liste des candidats et consulter de la documentation appuyant les candidatures sur le site Web du Conseil économique et social (<www.un.org/ecosoc/meetings/election2008.shtml>) et au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois en cours sont également invités à communiquer au Secrétariat toute candidature supplémentaire à venir appuyée par leur groupe.

---

**Comité des politiques de développement**
Réunion d'information

Le Comité des politiques de développement tiendra une réunion d'information sur sa contribution au prochain examen ministériel annuel du Conseil économique et social sur le thème "Mise en œuvre des objectifs convenus et des engagements pris sur le plan international en matière de développement durable", le mercredi 19 mars 2008 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6. Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec Mme Ana Cortez, Division de l'analyse des politiques de développement, DAES (tél. 1 (212) 963-4724).

---

**Commission de la population et du développement**
Quarante et unième session

La quarante et unième session de la Commission de la population et du développement aura lieu du 7 au 11 avril 2008. La première séance se tiendra le lundi 7 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1.

L'ordre du jour provisoire de la session et le projet d'organisation des travaux dans le document figurent dans les documents E/CN.9/2008/1 E/CN.9/2008/L.1, respectivement. On peut se procurer des renseignements généraux et les documents officiels de la session sur le site <www.un.org/esa/population/unpop>.

Les membres de la Commission et les observateurs qui souhaitent participer à la session et s'inscrire sur la liste des participants, sont invités à communiquer la composition de leur délégation au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950A; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel gustafik@un.org).

*Liste des orateurs*

Des renseignements concernant la liste des orateurs pour le débat général au titre des points 3, 4 et 5 seront disponibles à partir du *lundi 24 mars 2008*.

## Fonds des Nations Unies pour l'enfance

**Conseil d'administration**
Réunion d'information

Le Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance tiendra une réunion d'information officieuse sur l'examen à mi-parcours du plan stratégique à moyen terme de l'UNICEF pour 2006-2009, le mercredi 19 mars 2008 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 7. Les délégations membres et observatrices intéressées sont invitées.

## Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le plan stratégique du PNUD pour 2008-2011 auront lieu de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1, aux dates indiquées ci-après. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

*Mercredi 19 mars 2008* : Consultation officieuse sur les cadres actualisés de résultats en matière de développement et de résultats en matière de renforcement des institutions, conformément au paragraphe 3 iv) de la décision 2007/32; et

*Jeudi 27 mars 2008* : Réunion de réflexion et débat officieux sur des sujets spécifiques relatifs au plan stratégique.

# Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Groupe des États intéressés du Tribunal spécial pour la Sierra Leone (exposé du Greffier du Tribunal spécial) (parrainé par la Mission permanente du Canada)**

*Mardi 18 mars 1008* de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 3.

[Tous les États Membres sont invités.]

**Comité mixte de coordination du Groupe des 77 et du Mouvement de pays non alignés (sur la cohérence à l'échelle du système)**

*Mercredi 19 mars 2008* de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

---

**Groupe arabe (au niveau des ambassadeurs)**

*Jeudi 20 mars 2008* de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

---

**Mouvement des pays non alignés : Groupe de travail sur les droits de l'homme**

*Jeudi 20 mars 2008* de 15 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence E.

---

**Atelier de l'UNITAR sur les élections aux organes de l'Organisation des Nations Unies**

*Jeudi 27 mars 2008* de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A; et

*Vendredi 28 mars 2008* de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A.

[Les membres des Missions permanentes sont invités. Pour s'inscrire, prière de visiter <www.unitarny.org/en/electionunorgans.html>. Pour de plus amples renseignements, veuillez prendre contact avec M. David Koschel, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel koschel@un.org).]

## Autres activités à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Forum UNU-OIF sur le thème "La paix par les langues" (co-organisé par le Bureau de l'Observateur permanent de l'Organisation internationale de la Francophonie auprès de l'Organisation des Nations Unies et le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU-ONY), en partenariat avec le Bureau du Conseil international pour la promotion de la langue chinoise (Hanban))**

*Mardi 18 mars 2008* de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Pour de plus amples renseignements et pour s'inscrire, prière de prendre contact avec M. Ibrahim Tahri, UNU-ONY (tél. 1 (212) 963-6387; courriel ibrahim@ony.unu.edu).]

**Exposé de la Banque mondiale sur le thème "L'autre voie : Réforme de l'éducation au Moyen-Orient et en Afrique du Nord"**

*Jeudi 20 mars 2008* de 10 heures à midi dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Mandy Guidry, Bureau de New York de la Banque mondiale (tél. 1 (212) 355-5112; courriel mguidry@worldbank.org).]

---

**Table ronde sur le thème "Afghanistan : Assurer la primauté du droit dans un pays ravagé par la guerre" (parrainée par la Mission des États-Unis)**

*Jeudi 20 mars 2008* de 13 heures à 14 h 30 dans la salle de conférence 7.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Millie Meyers, Mission des États-Unis (tél. 1 (212) 415-4085; courriel meyersm@state.gov).]

---

**Présentation d'un guide pratique destiné à aider les décideurs et les spécialistes — *Intégrer une composante sexospécifique dans la réforme du secteur de la sécurité* (parrainée par le Center on International Cooperation, le Centre de Genève pour le contrôle démocratique des forces armées et la Mission permanente de la Norvège)**

*Mercredi 26 mars 2008* de 13 h 15 à 14 h 30 dans la *salle de conférence 9*.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec M. Odd Berner Malme, Mission permanente de la Norvège (tél. 1 (212) 310-1549; courriel obm@mfa.no).]

## Avis

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Conseil de sécurité**

**Site Web de la présidence**

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

**Déclarations préparées à l'avance**

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

**Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies***

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

# Aperçu des séances officielles

**Vendredi 14 mars 2008**

## Assemblée générale

Soixante-deuxième session

86e séance plénière

*Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies (Article 19 de la Charte) (A/62/657/Add.4)* . . . . . [132]

L'Assemblée prend note que la République dominicaine a effectué le versement nécessaire pour ramener ses arriérés en deçà du montant spécifié à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies.

*La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan : projet de résolution (A/62/L.42)* . . . . . [20]

Le représentant de l'Azerbaïdjan fait une déclaration, au cours de laquelle il présente le projet de résolution A/62/L.42.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Slovénie (au nom de l'Union européenne), États-Unis, France, Pakistan (au nom de l'Organisation de la Conférence islamique), Ouganda, Ukraine, Chine, Turquie et Arménie.

L'Assemblée générale adopte le projet de résolution A/62/L.42 (résolution 62/243), par 39 voix contre 7, avec 100 abstentions (vote enregistré).

Les représentants de l'Indonésie, de l'Afrique du Sud et de la Jamahiriya arabe libyenne expliquent leur vote après le vote.

Le représentant de l'Azerbaïdjan exerce le droit de réponse.

L'Assemblée générale décide ainsi de conclure ce stade de l'examen du point 20 de l'ordre du jour.

---

**Cinquième Commission**
Première partie de la reprise de session

32e séance

*Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2008-2009* . . . . . [128]

La Commission reprend l'examen de la question.

*Options pour le régime des pensions des membres de la Cour internationale de Justice et des juges du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie et du Tribunal pénal international pour le Rwanda*

L'Administrateur chargé du Bureau de la gestion des ressources humaines présente le rapport du Secrétaire général (A/62/538 et A/62/538/Add.1).

Le Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires présente le rapport correspondant de ce Comité (A/62/7/Add.36).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Antigua-et-Barbuda (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Slovénie (au nom de l'Union européenne; des pays candidats, la Turquie, la Croatie et l'ex-République yougoslave de Macédoine; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, le Monténégro et la Serbie; ainsi que de l'Ukraine, de Moldova, de l'Arménie et de la Géorgie, qui se rallient à cette déclaration), Mexique (au nom du Groupe de Rio), Singapour, Philippines, Uruguay, États-Unis, Argentine, Nicaragua, Djibouti, Chili, Brésil, Pérou, Soudan et Équateur.

La Commission termine ainsi son débat général sur la question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses commenceront le jour même, vendredi 14 mars, à l'issue de la séance formelle, dans la salle de conférence 5, sous la conduite de M. Thomas Mičánek (République tchèque), Vice-Président de la Commission.

*Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994* . . . . . [138]

*Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991* . . . . . [139]

La Commission reprend l'examen de ces points de l'ordre du jour.

*Proposition détaillée concernant l'institution de mesures de fidélisation au Tribunal pénal international pour le Rwanda et au Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie*

L'Administrateur chargé du Bureau de la gestion des ressources humaines présente le rapport du Secrétaire général (A/62/681).

Le Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires présente le rapport correspondant de ce Comité (A/62/734).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Antigua-et-Barbuda (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Slovénie (au nom de l'Union européenne; des pays candidats, la Turquie, la Croatie et l'ex-République yougoslave de Macédoine; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, le Monténégro et la Serbie; ainsi que de l'Ukraine, de Moldova, de l'Arménie et de la Géorgie, qui se rallient à cette déclaration), Mexique (au nom du Groupe de Rio) et Japon.

La Commission termine ainsi son débat général sur la question.

Le Président informe la Commission que des consultations officieuses sur la question commenceront le jour même, vendredi 14 mars, à l'issue de la séance formelle, dans la salle de conférence 5, sous la conduite de M. Thomas Mičánek (République tchèque), Vice-Président de la Commission.

*Questions diverses*

Des déclarations sont faites par les représentants de la Slovénie (au nom de l'Union européenne) et de Cuba (au nom des Coprésidents du Comité mixte de coordination du Groupe des 77 et du Mouvement des pays non alignés).

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966*

*Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4* : Arménie (11 mars 2008[1])

[1]Date de réception des documents pertinents.

*Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998*

*Ratification* : Madagascar (14 mars 2008[1])

*Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 10 octobre 1980*

*Adhésion* : Madagascar (14 mars 2008[1])

*Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole IV intitulé Protocole relatif aux armes à laser aveuglantes). Vienne, 13 octobre 1995*

*Consentement à être lié* : Madagascar (14 mars 2008[1])

*Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines, pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996) annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Genève, 3 mai 1996*

*Consentement à être lié* : Madagascar (14 mars 2008[1])

*Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V). Genève, 28 novembre 2003*

*Consentement à être lié* : Madagascar (14 mars 2008[1])

*Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001*

*Ratification* : Hongrie (14 mars 2008[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

**Ouverture à la signature**

**Protocole additionnel à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) concernant la lettre de voiture électronique. Genève, 20 février 2008**

**Genève (27 mai 2008)**

Le Protocole susmentionné a été adopté le 20 février 2008 au cours de la soixante-dixième session du Comité des transports intérieurs de la Commission économique pour l'Europe. Conformément à l'article 7, ce Protocole sera ouvert à la signature des États qui sont signataires de la Convention ou y sont parties et qui sont soit membres de la Commission économique pour l'Europe, soit admis à cette Commission à titre consultatif, du 27 mai 2008 au 30 mai 2008 à Genève et, après cette date, au siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, jusqu'au 30 juin 2009.

Des copies certifiées conformes du Protocole, dont les textes anglais et français font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront diffusées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, émis et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocole de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, ainsi qu'un instrument type conférant des pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : <http://untreaty.un.org>.

**Cérémonie des traités**

**Traités multilatéraux : Pour une participation universelle**

**La cérémonie des traités de 2008 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Dignité et justice pour nous tous**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**(16-18 et 22-23 septembre 2008)**

Nous tenons à rappeler le succès remporté par les cérémonies des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000. Cette année, la Cérémonie des traités aura lieu du 16 au 18 et les 22 et 23 septembre 2008 et coïncidera avec le débat général de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale.

La Cérémonie, intitulée "Cérémonie des traités de 2008 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Dignité et justice pour nous tous", donnera aux États une occasion concrète de démontrer leur attachement indéfectible au rôle central de la primauté du droit dans les relations internationales. La Cérémonie de cette année mettra l'accent sur les traités associés au soixantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, à l'Année internationale de la planète Terre, à l'Année internationale de l'assainissement et à l'Année polaire internationale, ainsi que les traités relatifs au transport et transit concernant les pays en développement sans littoral et de transit.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.158.2008, datée du 7 mars 2008. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer. Les dispositions nécessaires, notamment en ce qui concerne la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à l'accomplissement de ces formalités.

Les délégations qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, émis et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur la Cérémonie des traités de 2008 sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (Mme Sherry Holbrook (tél. 1 (212) 963-5047)). S'agissant des informations concernant les consignes liées aux pleins pouvoirs et au dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (comprenant des modèles d'instruments), on peut se reporter au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des Traités des Nations Unies.

# Informations générales

## Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars 2008* ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Cap-Vert
S.E. M. Antonio Pedro Monteiro Lima

*États d'Asie :*
Îles Salomon
S.E. M. Collin D. Beck

*États d'Europe orientale :*
Bulgarie
S.E. M. Rayko Strahilov Raytchev

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Venezuela (République bolivarienne du)
S.E. Mme Aura Mahuampi Rodríguez de Ortiz

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Belgique
S.E. M. Johan Verbeke

**Sites Web**

*Présidence de l'Assemblée générale :*
www.un.org/arabic/ga/Président
www.un.org/chinese/ga/Président
www.un.org/ga/Président
www.un.org/french/ga/Président
www.un.org/russian/ga/58/Président
www.un.org/spanish/ga/Président

*Assemblée générale :*
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*Présidence du Conseil de sécurité :*
www.un.org/sc/presidency.html
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Conseil de sécurité :*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil économique et social :*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2005

*Département des affaires économiques et sociales :*
www.un.org/arabic/esa
www.un.org/chinese/esa
www.un.org/esa
www.un.org/french/esa
www.un.org/russian/esa
www.un.org/spanish/esa

*Département des affaires politiques :*
www.un.org/depts/dpa
www.un.org/depts/dpa/electoral
www.un.org/depts/dpa/scaffairs
www.un.org/depts/dpa/decolonization
www.un.org/depts/dpa/palestine

*Présidence de l'Union européenne :*
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies :*
www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf

*Retransmission sur le Web des Nations Unies :*
www.un.org/webcast

# Liste quotidienne des documents publiés au Siège

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le vendredi 14 mars 2008.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Soixante-deuxième session** |
| A/62/729 | Point 113 d) — Élections aux sièges devenus vacants des organes subsidiaires et autres élections : élections de 15 membres du Conseil des droits de l'homme — Lettre datée du 8 février 2008, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent de l'Ukraine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |

| | |
|---|---|
| A/62/7/Add.36 | Point 128 — Budget-programme de l'exercice biennal 2008-2009 — Conditions d'emploi et rémunération des personnes qui n'ont pas la qualité de fonctionnaire du Secrétariat : membres de la Cour internationale de Justice, juges et juges *ad litem* du Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie et du Tribunal pénal international pour le Rwanda — Trente-septième rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires sur le budget-programme de l'exercice biennal 2008-2009 [A A C E F R] |
| A/RES/62/11* | Nouveau tirage pour raisons techniques [F (seulement)] |

| **Conseil de sécurité** | **Documents** |
|---|---|
| S/2008/171 | Projet de résolution [A A C E F R] |
| S/2008/172 | Lettre datée du 10 mars 2008 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Érythrée auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/Agenda/5852 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/RES/1804 (2008) | Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5852e séance, le 13 mars 2008 [A A C E F R] |
| | **Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées** |
| S/AC.37/2008/(1455)/1 | Note verbale datée du 29 février 2008, adressée au Président du Comité par la Mission permanente des Comores auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |

**Conseil économique et social**

| | **Documents** |
|---|---|
| | **Instance permanente sur les questions autochtones Septième session** |
| E/C.19/2008/L.1 | Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux — Projet d'organisation des travaux — Note du Secrétariat [A A C E F R] |
| E/C.19/2008/5/Add.4 | Points 3, 4, 5, 7, 8 et 9 de l'ordre du jour provisoire — Thème spécial : "Changements climatiques, diversité bioculturelle et moyens d'existence : le rôle de gardien des peuples autochtones et les nouveaux défis à relever" — Mise en œuvre des recommandations concernant les six domaines d'activité de l'Instance permanente et les objectifs du Millénaire pour le développement — Droits de l'homme : dialogue avec le Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme et des libertés fondamentales des peuples autochtones et avec les autres rapporteurs spéciaux — Débat d'une demi-journée sur les langues autochtones — Priorités et thèmes actuels et suite à donner — Travaux futurs de l'Instance permanente et questions nouvelles — Information reçue des gouvernements — Pérou [A A C E F R] |

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.